



屋宇設備維修 Building Services Maintenance

註：本學院將向「建築、工程及城市規劃專業委員會」申請將此課程納入持續進修活動時數認可，待其審批。

課程簡介 Course Introduction

課程是為欲加深對建築和屋宇設備知識的人士而設計。課程涵蓋範圍廣泛，包括建築、空調、消防、排水和電氣設備。

The course is specially designed for those who want to widen and deepen their knowledge of building services maintenance. The course will cover a wide range of topics including building, air-conditioning, fire, plumbing & drainage, and electrical installations.

課程大綱 Course Outlines

1. 建築維修
建築物缺陷調查，例如建築物外部及內部的裂縫和補救方法。天面和單位的防水程序。排水管檢查。
 2. 空調
空調設計和維修。測試和調試，如空氣平衡和水平衡。
 3. 消防
消防設計維修。消防服務守則設計的實踐。消防處檢驗。
 4. 管道和排水
水管和水泵設計與維修。管道和排水管道材料的選擇。
 5. 電氣
電力系統例如 UPS，應急發電機以及數據中心和賭場的 E&M 系統介紹。
-
1. Building maintenance
Survey of defects in buildings, eg. spalling, cracks in external and internal of building. The methods used and the remedial methods. Water prevention procedures in re-roofing and in domestic units. Drainage pipes inspection.
 2. Air-conditioning
Air-conditioning design & maintenance. Testing & commissioning such as air-balancing & water balancing.
 3. Fire services
Fire services design & maintenance. Design practices according to Fire Services Code of Practice. Testing & inspection by Fire Services Authority.
 4. Plumbing & Drainage
Plumbing, water pump, drainage design & maintenance. Selection of pipe materials for plumbing & drainage.
 5. Electrical
Illustration of electrical system such as UPS, emergency generators and introduction of E&M systems in Data Centre and casinos.



教學對象 Target Audience

機電工程師、屋宇設備工程師、及建築專業人士

E&M engineers, building services engineers and construction professionals

導師 Instructor

資深屋宇設備工程師項目經理 Building Services Project Manager

授課語言 Medium of Instruction

廣東話講授 To be conducted in Cantonese

上課地點 Venue

澳門新口岸宋玉生廣場 335-341 號獲多利中心 11 樓

Alameda Dr. Carlos D' Assumpção 335-341, Hotline Centre, 11/F, Macau

上課日期 Course Date & Time

A 班. 2017 年 6 月 17、24 日	週六 Sat 10:00-17:00	課程編號 Course code : S170400084	總課時 12 小時 Total 12 hours
-------------------------	-----------------------	----------------------------------	-----------------------------

課程費用 Tuition Fee MOP 1,800

收生名額 Class Size 30 人

* 報名注意事項 Enrollment Notes *

1. 首次報讀本院短期課程者，請先登入網上報名系統（網址：<https://coes-stud.scs.must.edu.mo/oasc/PersonalInfo.do>）或掃描以下的 QR Code，選擇 **<工程學和工程行業>** 類別，預先登記個人資料（不需上傳身份證），填妥資料後，帶備身份證正、副本及相片 1 張至本院辦理報名。

For those who enroll for our courses for the first time, please go to <https://coes-stud.scs.must.edu.mo/oasc/PersonalInfo.do> or scan the QR Code below, choose the category of **<工程學和工程行業>**, and input personal information (no need to upload ID copy). After registration online successfully, please come to our school to make payment. You should bring along with your ID card and copy, and a passport size photo.

2. 報讀者可以現金/本票或劃線支票（抬頭請寫“澳門科技大學持續教育學院”或“SCHOOL OF CONTINUING STUDIES MACAU UNIV. OF SCIENCE AND TECHNOLOGY”）繳付學費及材料費，**現金收費上限為澳門幣/港幣 5,000 元。**

Tuition fee and materials fee (if any) should be paid by cash or by cheque/Cashier Order (Please make payable to “SCHOOL OF CONTINUING STUDIES MACAU UNIV. OF SCIENCE AND TECHNOLOGY”). **Cash is accepted for payment of not more than MOP5,000.**

3. 所有費用一經繳交，恕不退還（本院取消開辦該課程除外）或轉讓。
All payment made is not refundable (except that the course is cancelled by the School) or transferable.

4. 如課程報名人數不足，本院保留課程取消或延期的權利。
The School reserves the right to cancel or postpone the courses if minimum class size is not reached.



查詢 Enquiries Tel: 8796 1807 / 8796 1805 Email: scs@must.edu.mo

Website: <http://www.must.edu.mo/scs-tw/diploma-certificate-programs>

持續教育學院致力開拓終身學習機會，如欲收到本學院之課程資料，可發電郵至 scs@must.edu.mo，並提供閣下之電郵地址，標題主旨為“加入通知群組”。

The School of Continuing Studies develops life-long learning opportunities. Should you wish to receive information on our programs / courses, please send us an email (to scs@must.edu.mo) stating your email address in your email and “Join the mailing list” in the Subject line.

我們亦為機構/政府部門/學校等提供內部培訓，按各機構不同之要求(主題/時間/地點/對象)而訂定培訓內容。請與我們聯絡。
We also offer in-house training for corporations/Government Departments/schools, tailor-made with respect to your choices of topics, time, place, and group of attendees. Please contact us for more information.